

L'italien des Italiens. Fascicule annexe, vocabulaire des scènes I à 48

Numéro d'inventaire : 2011.00221.20

Type de document : matériel didactique

Éditeur : Compagnie Internationale pour la Diffusion de la Culture Européenne

Période de création : 3e quart 20e siècle

Date de création : 1962

Inscriptions :

- lieu d'impression inscrit : Suisse
- tampon : Institut Pédagogique National. Moyens d'enseignement

Matériau(x) et technique(s) : papier

Description : Boîte en carton contenant 47 fiches cartonnées imprimées recto-verso et perforées dans leurs parties supérieure et inférieure.

Mesures : hauteur : 18,2 cm ; largeur : 10,9 cm (dimensions des fiches)

Mots-clés : Italien

Utilisation / destination : enseignement

Élément parent : 2011.00221

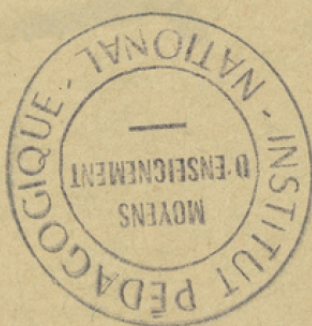
Autres descriptions : Langue : italien, français

Nombre de pages : non paginé

Commentaire pagination : 94 p.

L'italien des Italiens

Fascicule annexe
vocabulaire
des scènes 1 à 48



Eurovox

Scène 2

Italien

l'accelerato

attchélerAto

l'omnibus

la droite

la destra

Alessandria

aléssA'ndria

Alexandrie

le diable

il diavolo

il diavolo

anche

A'nké

aussi

demandar

domandare

domandare

aspettare

aspéttAré

attendre

dormir

dormire

dormire

il bagaglio

bagAlyio

le bagage

deux cents

duecento

duecento

bene

bÈné

bien

voici

ecco

ecco

camminare

camminAré

marcher

eh!

eh!

eh!

certo

tchÈrto

bien sûr, certain

le porteur

il facchino

il facchino

che

kÉ

que

la famille

la famiglia

la famiglia

ci

tchi

y

le cheminot

il ferroviere

il ferroviere

cinquanta

tchi'nkouAn'ta

cinquante

jusqu'à

fino a

fino a

cinquecento

tchi'nkouécÈ'nto

cinq cents

au fond

in fondo

in fondo

cominciare

comi'ntchAré

commencer

le frère

il fratello

il fratello

contento

co'ntÈ'nto

content

Gènes

Genova

Genova

continuer

co'ntinouAré

continuer

le caoutchouc

la gomma

la gomma (F)

la consegna

co'nsÉgna

la consigne

merci

grazie

grazie

il cugino

coudjino

le cousin

l'indication

l'indicazione

l'indicazione

il deposito (M)

dépòsito

la consigne

elle (vous)

lei

lei

Scène 2

Italien

li, là

l'écriture

la madre

la seconde

il marciapiede

sembler

il marito

toujours

mentre

six cents

il mese

soixante-dix

mia

la Sicile

il minuto (M)

la dame, madame

nostro

tant, beaucoup

novanta

le tarif

numero

trente

ottanta

trop

il padre

ton, tien

pagare

la vacance

perdere

venir

quello

voyager

questo

vous

il resto

la tante

li, la

scrittura

mAdré

secondo

marciapiedi

sembrare

marito

sempre

mÉntré

seicento

mÉsé

settanta

mia

la Sicilia

minuto

signora

nostro

quattro

novanta

tariffa

numero

trenta

ottanta

troppo

pAdré

tu

pagare

vacanza

perdere

venire

quello

viaggiare

questo

voi

il resto

zia

là

la scritta (F)

la mère

il secondo (M)

le trottoir, le quai

sembler

le mari

sempre

tandis, pendant que

seicento

le mois

settanta

ma, mienne

la Sicilia

la minute

la signora

notre, le nôtre

quattro

quatre-vingt-dix

la tariffa (F)

nombre, numéro

trenta

quatre-vingts

troppo

le père

tu

payer

la vacanza

perdre

venire

ce, ce...là, celui-là

viaggiare

ce, ce... ci, celui-ci

voi

le reste, la monnaie

la zia

